

2016
12

Informativo de Kakamigahara

*Aquele que não tem confiança nos outros,
não lhes pode ganhar a confiança.*

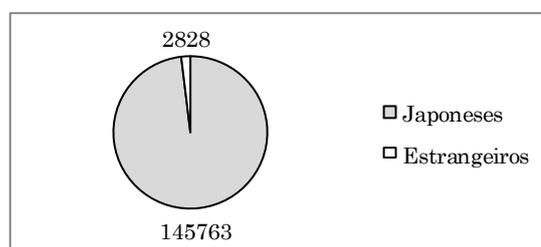
Lao-Tsé

Destaques

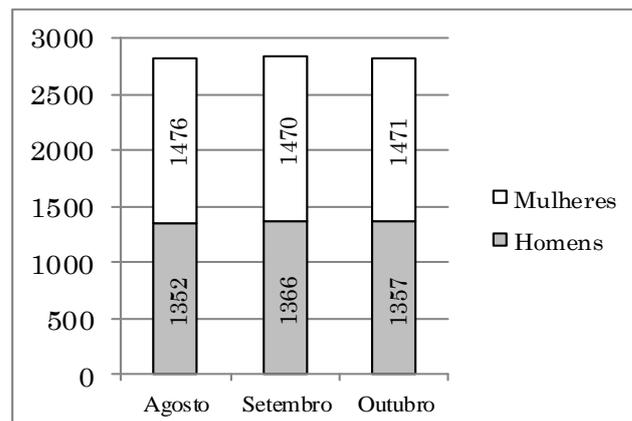
- Iluminação no Manabi no Mori
- Maratona municipal
- Little world e Meiji-mura



População de Kakamigahara



Estrangeiros em Kakamigahara



Kakamigahara International Association (KIA)

Atendimento para estrangeiros de segunda à sexta, entre as 8:30 e 17:00 no edifício Sangyo Bunka Center, 1F.

Telefone

058-383-1417

Email

salon@kakamigahara.vrtc.net

Website

www.kia1986.org

Entre em contato com a KIA para receber este informativo em sua casa gratuitamente.



Exame médico infantil

幼児検診

Horário de recepção 13:00~13:30

Crianças da região de Naka, Kawashima, Sohara e região da escola Inaba Nishi Shogakkou

Sougou Fukushi Kaikan

Crianças da região de Unuma e Inaba Higashi Shougakkou

Asahi Kodomo Kan

Trazer a *caderneta de saúde materno-infantil* e a *caderneta Asuka* (あすか) preenchida.

* O exame poderá ser feito em qualquer um dos locais nas datas, mas pedimos que compareçam ao local correspondente à região que residem.

* As crianças que não puderam fazer o exame no mês anterior, favor fazer o exame desta vez.

Exame de 4 meses		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
10 de janeiro (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de agosto de 2016
11 de janeiro (qua)		16~31 de agosto de 2016
12 de janeiro (qui)	Asahi Kodomo-kan	Agosto de 2016

Exame de 11 meses		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
30 de janeiro (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	Fevereiro de 2016
31 de janeiro (ter)	Asahi Kodomo-kan	

Exame de 1 ano e 6 meses		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
17 de janeiro (ter)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de junho de 2015
18 de janeiro (qua)		16~30 de junho de 2015
20 de janeiro (sex)	Asahi Kodomo-kan	Junho de 2015

* Favor comparecer com os dentes escovados.

Exame de 3 anos		
Data do exame	Local do exame	Nascimento da criança
23 de janeiro (seg)	Sogo Fukushi Kaikan	1~15 de dezembro de 2013
24 de janeiro (ter)		16~31 de dezembro de 2013
25 de janeiro (qua)	Asahi Kodomo-kan	Dezembro de 2013

* Favor trazer a *enquete sobre visão e audição* e o *recipiente para exame de urina*.

Informações: Kenkoo Kanri-ka Tel.: 058-383-1115



Iluminação no Manabi no Mori

学びの森

O parque Manabi no Mori estará decorado com iluminação a partir de 10 de dezembro até 31 de janeiro entre 17:00 ~ 22:00. Durante o período, o chafariz do parque municipal (Shimin Koen) também estará iluminado.

Este ano, a cafeteria localizada no Manabi no Mori foi reformada e, durante o mesmo período, além do horário normal de funcionamento, estará aberta nas noites de sextas, sábados e domingos.

Infomação

Kasen Koen-ka (Setor de parques e rios)

058-383-1533



Little World e Meiji-mura

リトルワールド・明治村

Os dois museus estarão oferecendo preços especiais para os residentes de Kakamigahara.

Little World

Desconto Entrada pela metade do preço.
Válido para até 5 pessoas por residente (necessário documento com endereço).

Período 10/12 ~ 31/1

Eventos Festival de sopas do mundo 10/12 ~
World Night Christmas 23~25/12

Informações 0568-62-5611

Museu Meiji-mura

Desconto Entrada única no valor de 500 ienes.
Válido somente para residentes de Kakamigahara (necessário documento com endereço).

Período 3~18/12

Eventos Iluminação nos edifícios 16:30~20:00, entre 3/12 e 19/2

Informações 0568-67-0314



Doação de sangue

献血

Somente doações de 400mL.
Contamos com sua colaboração.

Data	Horário	Local
22 de janeiro (dom)	9:30~12:00 13:30~16:00	Apita de Kakamigahara

Informação
Kenko Kanri-ka 058-383-7570

Atendimentos fora do horário

夜間・休日相談

Imposto municipal

Data 17/12 9,12,13/12

Horário 10:00~17:00 17:15~20:00

Local Zeimu-ka (setor de imposto)

Tel 058-383-4773

Seguro de saúde

Data 17/12 8,9, 12~14/12

Horário 13:00~17:00 17:15~20:00

Local Iryo hoken-ka (setor de seguro de saúde)

Tel 058-383-1112



Maratona municipal

シティマラソン

Data	5 de março de 2017		
Horário	recepção 7:30~9:00 largada 9:30~		
Local de partida e chegada	Kawasaki Juko Hockey Stadium (Green Stadium)		
Categorias, valores e competidores	Meia maratona	4000 ienes	maiores de 18 anos
	Maratona 10km	3500 ienes	maiores de 18 anos
		1500 ienes	15~18 anos
	Maratona 3km	1500 ienes	12~15 anos
	Jogging 3km	2000 ienes	maiores de 18 anos
		1000 ienes	15~18 anos
		500 ienes	6~15 anos
		2000 ienes	Um adulto e uma criança (3~12 anos)
Requisitos	Estar apto à prova fisicamente. Menores de idade devem ter autorização dos responsáveis. Conseguir terminar os percursos em; Meia maratona 150 minutos 10 km 90 minutos 3km 40 minutos Jogging 40 minutos		
Vagas	3500 competidores (por ordem de inscrição)		
Inscrição			
Prazo	19 de dezembro		
As fichas podem ser retiradas na prefeitura, centros de atendimento da cidade, correio ou setor de esporte e o pagamento pode ser feito no setor de esporte. Pagamento através do correio somente até o dia 12.			
Informação			
Setor de esporte	058-383-1231		



Influenza

インフル予防

- Vamos nos prevenir e evitar a epidemia de influenza.
Aí vai algumas dicas
- ✓ Tornar hábito lavar as mãos e fazer gargarejo quando chegar em casa.
 - ✓ Quando estiver com febre, tossindo ou espirrando, utilize máscara.
 - ✓ Se alimente e descanse bem.
 - ✓ Evite locais tumultuados.

Informação
Kenko Kanri-ka (Setor de controle de saúde)
058-383-1115

